

V Bruseli 13. júla 2026
(OR. en)

11821/26

AGRI 585
AGRIFIN 141
AGRIORG 94
DELECT 112

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	10. júla 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 4713 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 10. 7. 2026, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne platby na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 4713 final.

Príloha: C(2026) 4713 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 7. 2026
C(2026) 4713 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 7. 2026,

**ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ
ide o vnútroštátne platby na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych
vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Sektor vinohradníctva a vinárstva Únie je ovplyvnený štrukturálnymi zmenami na vnútorných a vonkajších trhoch a rastúcimi vplyvmi zmeny klímy. Spotreba vína v Únii za posledné tri desaťročia klesá a zdá sa, že v posledných rokoch sa tento trend zrýchľuje. Zároveň sú tradičné vývozné trhy, ktoré ešte pred niekoľkými rokmi kompenzovali pokles domácej spotreby, v súčasnosti nepriaznivo ovplyvnené kombináciou klesajúcich trendov spotreby a geopolitickej neistoty. Okrem toho sa vzhľadom na zraniteľnosť sektora vinohradníctva a vinárstva voči zmene klímy výroba vína stáva nepredvídateľnou. To viedlo k opakovaným situáciám nerovnováhy na trhu a nízkym cenám na celom trhu s vínom v Únii, čo malo osobitný vplyv na segmenty červeného a ružového vína, pričom účinky sa v jednotlivých výrobných regiónoch výrazne líšili.

S cieľom prediskutovať tieto výzvy a identifikovať príležitosti pre sektor vinohradníctva a vinárstva Únie Komisia zriadila v roku 2024 skupinu na vysokej úrovni pre politiku v sektore vinohradníctva a vinárstva (ďalej len „skupina na vysokej úrovni“). Zaoberala sa otázkou, ako lepšie podporiť sektor, ktorý v súčasnosti čelí štrukturálnym výzvam, napríklad riadením výrobného potenciálu, zvyšovaním konkurencieschopnosti alebo skúmaním nových trhových príležitostí, a vypracovala súbor politických odporúčaní, ktoré boli dohodnuté konsenzom.

S cieľom poskytnúť čo najlepšiu podporu výrobcovi vína, ktorí čelia týmto výzvam, a premietnuť najnaliehavejšie odporúčania skupiny na vysokej úrovni do právneho rámca Únie bolo vo februári 2026 prijaté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/471, tzv. balík opatrení v sektore vinohradníctva a vinárstva, ktoré nadobudlo účinnosť 18. marca 2026. Zavádzajú sa ním opatrenia zamerané na prispôsobenie potenciálu výroby vína, riadenie trhu s vínom a podporu sektora vinohradníctva a vinárstva, ktorými sa reaguje na uvedené výzvy a tento sektor sa prispôbuje novému vývoju na trhu v kontexte vysokej medzinárodnej neistoty.

V tejto súvislosti sa balíkom opatrení v sektore vinohradníctva a vinárstva mení článok 216 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 s cieľom rozšíriť rozsah opatrení, na ktoré môžu členské štáty poskytovať vnútroštátne platby v sektore vinohradníctva a vinárstva v riadne odôvodnených prípadoch krízy na trhu, a to doplnením podpory na zelený zber a dobrovoľné vyklčovanie produktívnych vinohradov k už dostupnému opatreniu destilácie. Komisia bola splnomocnená doplniť uvedený článok stanovením pravidiel týkajúcich sa všeobecných podmienok oprávnenosti a prioritných kritérií v súvislosti s takýmito vnútroštátnymi platbami, ako aj toho, ako určiť situácie na trhu, ktoré odôvodňujú takéto opatrenia, ako odhadnúť výšku takýchto platieb, a stanoviť pravidlá ich súladu s inými podpornými opatreniami spoločnej poľnohospodárskej politiky.

V súlade s týmito splnomocneniami je účelom tohto delegovaného nariadenia stanoviť potrebné pravidlá na uľahčenie schvaľovania takýchto vnútroštátnych platieb Komisiou a ich vykonávania členskými štátmi a zároveň zabezpečiť rovnaké podmienky pre výrobcov a hospodárske subjekty v rôznych členských štátoch a zabrániť možnému narušeniu hospodárskej súťaže na trhu EÚ.

Keďže členské štáty musia v nadchádzajúcom hospodárskom roku vykonávať nové opatrenia stanovené v článku 216 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré si vyžadujú zavedenie pravidiel stanovených týmto delegovaným nariadením, toto nariadenie by sa malo prijať čo najskôr, aby mohlo po povinnom preskúmaní spoluzákonodarcami nadobudnúť účinnosť pred 1. augustom 2026.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Konzultácie, do ktorých sa zapojili experti zo všetkých 27 členských štátov, prebehli 21. apríla a 9. júna 2026 v expertnej skupine pre poľnohospodárske trhy v rámci jednotnej spoločnej organizácie trhov. Týmito konzultáciami sa dospelo k širokej podpore návrhu delegovaného nariadenia.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Tento delegovaný akt vychádza z článku 216 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Mal by sa prijať postupom podľa článku 227 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

Články 1 a 2: stanovujú rozsah pôsobnosti nariadenia a vymedzenie určitých pojmov potrebných na jeho vykonávanie.

Článok 3: stanovuje všeobecné podmienky oprávnenosti a prvky na určenie existencie situácie na trhu, v ktorej môžu byť vnútroštátne platby na zelený zber a destiláciu odôvodnené, ako aj na výpočet maximálnych výšok takýchto platieb.

Článok 4: stanovuje všeobecné podmienky oprávnenosti a prvky na určenie existencie situácie štrukturálnej nerovnováhy na trhu, v ktorej možno odôvodniť vnútroštátne platby na vyklčovanie produktívnych vinogradov, ako aj na výpočet maximálnych výšok takýchto platieb.

Článok 5: stanovuje niektoré pravidlá s cieľom zabezpečiť súdržnosť rôznych podporných opatrení v sektore vinohradníctva a vinárstva, a najmä zabrániť tomu, aby sa zelený zber a destilácia stali opakovaným riešením pre vína, ktoré si nenájdu miesto na trhu.

Článok 6: vymedzuje postupy, ktoré sa majú dodržiavať, a informácie, ktoré majú členské štáty poskytnúť pri podaní žiadosti o schválenie Komisie na poskytnutie vnútroštátnych platieb na zelený zber, destiláciu alebo vyklčovanie v sektore vinohradníctva a vinárstva.

Článok 7: stanovuje požiadavky na oznamovanie, ktoré musia členské štáty splniť.

Článok 8: stanovuje dátum nadobudnutia účinnosti nariadenia, pričom náležite zohľadňuje naliehavú potrebu umožniť členským štátom okamžité vykonávanie týchto opatrení.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 7. 2026,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne platby na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007¹, a najmä na jeho článok 216 ods. 4, článok 223 a článok 227,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/471² sa zavádza súbor opatrení zameraných na prispôbenie potenciálu výroby vína, riadenie trhu s vínom a podporu sektora vinohradníctva a vinárstva s cieľom riešiť rôzne výzvy, ktorým čelí, a na prispôbenie tohto sektora novému vývoju na trhu v kontexte vysokej medzinárodnej neistoty. Nariadením (EÚ) 2026/471 sa okrem iného rozšíril rozsah pôsobnosti článku 216 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Okrem destilácie vína môžu teraz členské štáty v prípadoch krízy za určitých podmienok požiadať Komisiu o schválenie poskytnutia vnútroštátnych platieb na podporu zeleného zberu a dobrovoľného vyklčovania produktívnych vinohradov. Komisia bola splnomocnená doplniť uvedený článok stanovením pravidiel týkajúcich sa všeobecných podmienok oprávnenosti a prioritných kritérií v súvislosti s takýmito vnútroštátnymi platbami, ako aj určiť situácie na trhu, v ktorých sú takéto opatrenia odôvodnené, určiť metódu výpočtu takýchto platieb a stanoviť pravidlá týkajúce sa súladu s inými podpornými opatreniami spoločnej poľnohospodárskej politiky.
- (2) V tejto súvislosti je vhodné vymedziť podmienky existencie krízovej situácie, v prípade ktorej môžu členské štáty požiadať o schválenie poskytnutia vnútroštátnych platieb na destiláciu, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov, ako aj kategórie a farby vína, na ktoré sa takéto opatrenia môžu uplatňovať.
- (3) Cieľom destilácie vína je odstrániť prebytočné víno z trhu a cieľom zeleného zberu je zabrániť jeho výrobe ešte pred zberom. Hoci sú tieto opatrenia vhodné v situáciách, keď je trh s vínom ovplyvnený konjunkturálnymi situáciami nadmernej ponuky, ktoré spôsobujú narušenie trhu alebo ktoré by mohli takéto narušenia spôsobiť, cieľom trvalého vyklčovania produktívnych vinohradov je riešiť štrukturálnu nerovnováhu medzi ponukou a dopytom. Kritériá na určenie trhových okolností, ktoré odôvodňujú

¹ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/471 z 24. februára 2026, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) č. 251/2014 a (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o určité pravidlá trhu a sektorové podporné opatrenia v sektore vinohradníctva a vinárstva a pre aromatizované vínne výrobky, a nariadenie (EÚ) 2024/1143, pokiaľ ide o určité pravidlá označovania liehovín (Ú. v. EÚ L, 2026/471, 26.2.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/471/oj>).

schválenie vnútroštátnych platieb na takéto opatrenia, preto musia zohľadňovať na jednej strane konjunkturálnu nadmernú ponuku na trhu v krátkodobom a strednodobom horizonte a na druhej strane dlhodobejšiu štrukturálnu nerovnováhu na trhu. Kritériá na určenie trhových okolností, ktoré môžu odôvodniť schválenie takýchto vnútroštátnych platieb, sa preto musia vymedziť odlišne pre destiláciu vína a zelený zber na jednej strane a pre trvalé vyklčovanie produktívnych vinohradov na strane druhej. Vzhľadom na výraznú segmentáciu trhu s vínom v Únii je vhodné umožniť členským štátom zamerať opatrenia na primeraný zemepisný rozsah a na druhy vín, ktoré sú postihnuté krízou na trhu. Preto je vhodné umožniť, aby sa opatrenia, ktoré majú členské štáty stanoviť, mohli uplatňovať na regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni a vzťahovať sa na jednu alebo viacero kategórií a farieb vína.

- (4) Takisto je vhodné stanoviť základné kritériá oprávnenosti v závislosti od obsahu daného opatrenia. Len vinohradníci, ktorí obhospodarujú vinohrady na účely výroby vína, môžu byť za určitých podmienok oprávnení na vnútroštátne platby na zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov, zatiaľ čo iné hospodárske subjekty, ktoré sa zaoberajú výrobou, uvádzaním na trh alebo destiláciou vína môžu využívať vnútroštátne platby v súvislosti s destiláciou vína. V tejto súvislosti je pri destilácii vína dôležité, aby členské štáty v prípade, že prijímateľmi nie sú výrobcovia vína, zabezpečili, že sa hospodársky prínos vyplývajúci z vnútroštátnych platieb na výrobcov vína preniesie. S cieľom zabezpečiť konzistentnosť politiky Únie v oblasti vinohradníctva a vinárstva by sa malo zabrániť tomu, aby vinohradníci, ktorí majú vinohrady vysadené bez povolenia, využívali podporu na vyklčovanie alebo zelený zber. Z rovnakých dôvodov súvisiacich so súdržnosťou politiky môžu verejnú podporu na destiláciu využívať len vína, ktoré spĺňajú príslušné právne požiadavky a podmienky Únie vrátane požiadaviek na vína s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením, ak sa uplatňujú.
- (5) S cieľom zabezpečiť spravodlivé rovnaké podmienky pre výrobcov vína v rôznych členských štátoch a zabrániť narušeniu hospodárskej súťaže je vhodné stanoviť prvky, ktoré by členské štáty mali zohľadniť pri výpočte maximálnej podpory, ktorá sa má poskytnúť vo forme vnútroštátnych platieb na zelený zber, destiláciu vína a vyklčovanie produktívnych vinohradov.
- (6) S cieľom zabrániť tomu, aby sa zelený zber a destilácia vína stali pravidelným odbytkom pre vína z regiónov postihnutých štrukturálnou nerovnováhou na trhu, je vhodné, aby členské štáty, ktoré takéto opatrenia opakovane uplatňujú, riešili aj základné štrukturálne príčiny takejto nerovnováhy. Nové povolenia na zelený zber a destiláciu by preto mali byť podmienené súbežným vykonávaním dobrovoľného klčovania produktívnych vinohradov a uplatňovaním podmienok stanovených v článku 58 ods. 1 druhom pododseku nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115³ pri vykonávaní intervencií v oblasti reštrukturalizácie a rekonverzie. Cieľom týchto podmienok je zabrániť tomu, aby intervencie v oblasti reštrukturalizácie a rekonverzie prispievali k zvyšovaniu výnosov v regiónoch, ktoré sú už postihnuté štrukturálnou nerovnováhou na trhu.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

- (7) S cieľom zabezpečiť riadne fungovanie a harmonizovaný prístup k systému podávania žiadostí o vnútroštátne platby uvedené v tomto nariadení je vhodné stanoviť určité požiadavky na informácie, ktoré majú členské štáty poskytnúť Komisii na odôvodnenie svojej žiadosti o schválenie, a stanoviť určité požiadavky na oznamovanie týkajúce sa účinného vykonávania opatrení v stanovenej ročnej lehote.
- (8) Vzhľadom na výzvy, ktorým v súčasnosti čelí sektor vinohradníctva a vinárstva, treba umožniť členským štátom vykonávať opatrenia stanovené v tomto nariadení počas nadchádzajúceho hospodárskeho roka. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o schválenie vnútroštátnych platieb, ktoré môžu členské štáty v súlade s článkom 216 uvedeného nariadenia poskytovať v sektore vinohradníctva a vinárstva na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy na trhu.
2. V tomto nariadení sa stanovujú kritériá, ktoré členské štáty použijú na určenie existencie krízy na trhu odôvodňujúcej poskytnutie vnútroštátnych platieb uvedených v odseku 1, ako aj všeobecné podmienky oprávnenosti a pravidlá výpočtu maximálnych súm podpory, ktorú môžu členské štáty poskytnúť prostredníctvom takýchto vnútroštátnych platieb.
3. V tomto nariadení sa stanovujú aj určité požiadavky na súlad medzi takýmito vnútroštátnymi platbami a inými podpornými opatreniami spoločnej poľnohospodárskej politiky pre sektor vinohradníctva a vinárstva, ktoré sa poskytujú v tom istom výrobnom regióne.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
 - 1. „destilácia“ je odstránenie vína v zmysle vymedzenia v časti II bode 1 prílohy VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 úplnou destiláciou na čistý alkohol s obsahom alkoholu najmenej 92 obj. %,
 - 2. „zelený zber“ je operácia vymedzená v článku 3 ods. 5 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013,
 - 3. „vyklčovanie“ je úplné vykorenenie a odstránenie všetkých hláv viniča na určitej vinohradníckej ploche zahrnutej do registra uvedeného v článku 145 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013,
 - 4. „kategória“ vína je víno chránené označením pôvodu, víno chránené zemepisným označením, alebo víno bez zemepisného označenia,
 - 5. „farba“ vína je červené víno, ružové víno alebo biele víno.

Destilácia vína a zelený zber v odôvodnených prípadoch krízy

1. S výhradou schválenia Komisiou podľa článku 216 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 môžu členské štáty poskytnúť vnútroštátne platby na destiláciu vína a zelený zber v odôvodnených prípadoch krízy za podmienok stanovených v tomto nariadení. Takéto vnútroštátne platby musia byť primerané, náležite odôvodnené a zamerané na vína a výrobné regióny postihnuté krízovou situáciou v súlade s odsekom 2 tohto článku. Destilácia a zelený zber sa môžu vykonávať na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni v prípade jednej alebo viacerých kategórií a farieb vína.
2. S cieľom určiť existenciu krízovej situácie členský štát, ktorý chce využiť vnútroštátne platby na opatrenia uvedené v odseku 1, preukáže, že v prípade kategórií a farieb oprávnených vín nastala na vnútroštátnej alebo prípadne regionálnej úrovni jedna alebo viacero z týchto trhových okolností:
 - a) výrazné zvýšenie najnovších dostupných zásob vína na úrovni výroby v porovnaní s priemernými zásobami vína v rovnakom čase roka počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov alebo prípadne počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov s vylúčením najvyšších a najnižších hodnôt;
 - b) výrazné zníženie priemernej trhovej ceny vína na úrovni výroby za posledných šesť mesiacov v porovnaní s priemernou trhovou cenou za päť predchádzajúcich hospodárskych rokov alebo prípadne za päť predchádzajúcich hospodárskych rokov s vylúčením najvyšších a najnižších hodnôt;
 - c) výrazné zníženie kumulovaného objemu predaja vína na trhu na úrovni výroby za prebiehajúci hospodársky rok v porovnaní s priemerom kumulovaného predaja za rovnaké obdobie počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov alebo prípadne počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov s vylúčením najvyšších a najnižších hodnôt a za predpokladu, že takýto pokles nevyplyva z poklesu výroby.
3. Oprávnenými prijímateľmi vnútroštátnych platieb uvedených v odseku 1 sú v prípade zeleného zberu vinohradníci, ktorých podnik zahŕňa iba plochy vinohradov vysadené na základe povolenia na výsadbu v súlade s právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi, a v prípade destilácie fyzické alebo právnické osoby, ktoré vyrábajú víno alebo ho uvádzajú na trh, organizácie výrobcov vína alebo ich združenia, združenia dvoch alebo viacerých výrobcov vína alebo liehovary destilujúce vinárske výrobky.

Ak prijímateľ opatrenia destilácie nie je výrobcom vína, príslušný členský štát zabezpečí, aby sa hospodársky prínos opatrenia preniesol na príslušných výrobcov vína.
4. Maximálna výška vnútroštátnej platby na hektár v súvislosti so zeleným zberom nesmie byť vyššia ako súčet:
 - a) priamych nákladov na úplné odstránenie alebo zničenie nezrelých strapcov hrozna, ktoré stanoví členský štát na základe reprezentatívnych štandardných nákladov;

- b) kompenzačnej sumy nepresahujúcej 50 % priemernej hodnoty hrozna vypestovaného v tej istej oblasti za predchádzajúce tri hospodárske roky, vypočítanej na základe priemerných výnosov pri priemerných cenách hrozna, pre kategórie vína a farby oprávneného vína v príslušnej zemepisnej oblasti, po odpočítaní priemerných nákladov na zber v tej istej oblasti a
 - c) stimulu vo výške najviac 20 % súčtu týchto dvoch súm.
5. Maximálna výška vnútroštátnej platby na hektoliter oprávneného vína, ktoré je predmetom destilácie, nesmie byť vyššia ako súčet:
- a) nákladov na vykonanie destilácie vína, ktoré odhadne členský štát na základe reprezentatívnych štandardných nákladov;
 - b) kompenzačnej sumy nepresahujúcej 50 % priemernej trhovej ceny za posledných šesť mesiacov pre kategórie a farby oprávneného vína a v rámci zemepisného rozsahu opatrenia a
 - c) stimulu vo výške najviac 20 % súčtu týchto dvoch súm.
6. Víno oprávnené na destiláciu v súlade s týmto nariadením musí mať pôvod v Únii a musí spĺňať požiadavky na uvádzanie na trh v Únii a v relevantných prípadoch aj špecifikáciu výrobku pre vína s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením.

Článok 4

Vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy

1. S výhradou schválenia Komisiou podľa článku 216 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 môžu členské štáty, ktoré vedú vinohradnícky register uvedený v článku 145 uvedeného nariadenia, poskytovať vnútroštátne platby na dobrovoľné vyklčovanie produktívnych vinohradov vykonávané na ich území za podmienok stanovených v tomto nariadení. Takéto vnútroštátne platby musia byť primerané, náležite odôvodnené členským štátom a zamerané na vína a výrobné regióny postihnuté štrukturálnou nerovnováhou na trhu v súlade s odsekom 2 tohto článku. Vyklčovanie sa môže vykonávať na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni v prípade konkrétnych oblastí alebo vinohradov, v ktorých sa vyrába jedna alebo viac kategórií a farieb vín.
2. S cieľom určiť existenciu štrukturálnej nerovnováhy na trhu členský štát, ktorý chce využiť vnútroštátne platby na opatrenia uvedené v odseku 1, preukáže, že v prípade kategórií a farieb vín vyrobených oprávnenými vinohradmi nastala na regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni jedna z týchto trhových okolností:
 - a) výrazné zvýšenie priemeru odhadovaných konečných zásob vína za predchádzajúcich päť hospodárskych rokov v porovnaní s priemerom odhadovaných konečných zásob vína za predchádzajúcich 10 hospodárskych rokov. Zvýšenie odhadovaných zásob vína za predchádzajúcich päť hospodárskych rokov musí byť takisto výrazne väčšie ako zvýšenie priemernej výroby vína za rovnaké referenčné obdobie počas predchádzajúcich 10 hospodárskych rokov.

Odhadované konečné zásoby vína za hospodársky rok sú skutočné konečné zásoby vína za daný hospodársky rok zvýšené o množstvá vína stiahnuté z trhu v tom istom hospodárskom roku prostredníctvom vnútroštátnej destilácie alebo

destilácie na úrovni Únie alebo zeleného zberu. Množstvo vína stiahnutého zeleným zberom sa vypočíta prepočítaním plochy, na ktorú sa vzťahoval zelený zber, na ekvivalent objemu vína pri priemernom výnose v tom istom roku v tej istej zemepisnej oblasti, v ktorej sa uplatnil;

- b) ročná výroba vína je podstatne vyššia ako objemy vína ročne predané na úrovni výroby najmenej v troch rokoch počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov;
 - c) aspoň jedna z trhových okolností uvedených v článku 3 ods. 2 nastala najmenej v troch hospodárskych rokoch počas piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov;
 - d) výrazné zníženie priemernej ročnej ziskovosti na hektár vinohradu počas predchádzajúcich 10 hospodárskych rokov vypočítanej na základe štandardnej metodiky používanej v ekonomickej analýze poľnohospodárskeho sektora.
3. Oprávnenými prijímateľmi vnútroštátnych platieb na vyklčovanie produktívnych vinohradov sú vinohradníci, ktorých podnik zahŕňa iba vinohradnícke plochy vysadené na základe povolenia na výsadbu v súlade s právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi.
4. Oprávnené sú iba vinohrady, z ktorých sa v čase, keď prijímateľ predkladá žiadosť o podporu, vykonal zber aspoň raz počas prebiehajúceho hospodárskeho roka a dvoch predchádzajúcich hospodárskych rokov, za predpokladu, že príslušné vyhlásenie o úrode bolo oznámené príslušnému orgánu dotknutého členského štátu.
5. Vinohrady, ktoré boli počas predchádzajúcich piatich finančných rokov predmetom reštrukturalizácie a konverzie podporovanej podľa článku 58 ods. 1 prvého pododseku písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115, nie sú oprávnené na vnútroštátne platby na vyklčovanie.
6. Maximálna výška vnútroštátnej platby na hektár vyklčovaného produktívneho vinohradu nesmie byť vyššia ako súčet:
- a) priamych nákladov na operáciu vyklčovania, ktoré stanoví členský štát na základe reprezentatívnych štandardných nákladov, a
 - b) kompenzačnej sumy nepresahujúcej 100 % straty príjmov za jeden rok stanovenej na rovnakej úrovni ako ročná strata príjmov stanovená členským štátom na účely článku 59 ods. 1 tretieho pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/2115.
7. Informácie o parcelách vyklčovaných s podporou vnútroštátnej platby uvedenej v odseku 1 vrátane informácií o roku, v ktorom bola parcela vyklčovaná, a identifikácie prijímateľa sa uchovávajú vo vinohradníckom registri uvedenom v článku 145 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 najmenej počas 10 hospodárskych rokov nasledujúcich po hospodárskom roku, v ktorom bola parcela vyklčovaná.

Článok 5

Súlad s inými podpornými opatreniami

V členských štátoch, ktoré už vykonávali vnútroštátne platby na destiláciu alebo zelený zber v súlade s článkom 3 počas troch alebo viacerých hospodárskych rokov v období piatich predchádzajúcich hospodárskych rokov v tej istej zemepisnej oblasti a pre tie isté kategórie a

farby vína, je schválenie využitia vnútroštátnych platieb na ďalší rok pre tú istú zemepisnú oblasť a dotknuté vína podmienené tým, že členské štáty prijímú tieto opatrenia:

- a) využívajú vnútroštátne platby na vyklčovanie produktívnych vinohradov v súlade s článkom 4 alebo zahrnú do svojich strategických plánov SPP intervenciu na trvalé vyklčovanie uvedenú v článku 58 ods. 1 prvom pododseku písm. o) nariadenia (EÚ) 2021/2115 aspoň počas dvoch nasledujúcich hospodárskych alebo finančných rokov podľa príslušného prípadu a
- b) stanovujú vo svojich strategických plánoch SPP pre intervenciu podľa článku 58 ods. 1 prvého pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/2115 osobitné agronomické, vinohradnícke alebo iné podmienky stanovené v článku 58 ods. 1 druhom pododseku.

Článok 6

Žiadosť o schválenie

Členské štáty, ktoré chcú využiť vnútroštátne platby uvedené v článku 1, predložia Komisii žiadosť o schválenie, ktorá pre každé opatrenie v príslušných zemepisných oblastiach, kategóriách a farbách vína obsahuje aspoň tieto informácie:

- pokiaľ ide o destiláciu a zelený zber:
 - a) zemepisný rozsah, kategórie a farby vína alebo vinohrady produkujúce takéto vína, na ktoré sa opatrenie podľa potreby zameriava;
 - b) akékoľvek dodatočné podmienky oprávnenosti a možné prioritné kritériá stanovené na vnútroštátnej úrovni pre víno, vinohrady a prijímateľov;
 - c) trvanie opatrenia vrátane uvedenia dátumu začatia a dátumu ukončenia opatrenia;
 - d) relevantné informácie preukazujúce výskyt trhových okolností uvedených v článku 3 ods. 2 písm. a), b) a c);
 - e) očakávaný objem oprávneného vína, ktoré sa má destilovať, alebo očakávaná plocha, na ktorej sa má uskutočniť zelený zber;
 - f) predpokladaný celkový rozpočet a maximálna výška vnútroštátnej platby na hektoliter destilovaného vína alebo na hektár, na ktorom sa má uskutočniť zelený zber;
- pokiaľ ide o vyklčovanie produktívnych vinohradov:
 - a) zemepisný rozsah, kategórie a farby vína, na ktoré sa opatrenie zameriava;
 - b) akékoľvek dodatočné podmienky oprávnenosti a možné prioritné kritériá stanovené na vnútroštátnej úrovni pre vinohrady a prijímateľov;
 - c) trvanie opatrenia vrátane uvedenia dátumu začatia a dátumu ukončenia opatrenia;
 - d) relevantné informácie preukazujúce výskyt trhových okolností uvedených v článku 4 ods. 2 písm. a), b), c) a d);
 - e) očakávaná plocha vinohradov, ktorá sa má vyklčovať, a zodpovedajúci objem potenciálnej výroby vína;

- f) celkový predpokladaný rozpočet a maximálna výška vnútroštátnej platby na hektár.

Článok 7

Oznámenia

1. Členské štáty, ktorých žiadosť o vnútroštátne platby uvedené v článku 1 bola schválená, informujú Komisiu do 30. septembra za predchádzajúci hospodársky rok, v ktorom sa tieto platby uplatňujú, o:
 - a) množstvách vína stiahnutého z trhu pre každé opatrenie destilácie vykonávané v súlade s článkom 3 podľa kategórie a farby vína, ako aj o objemoch alkoholu vyrobeného z dodaného a destilovaného vína a o zodpovedajúcej výške poskytnutých vnútroštátnych platieb;
 - b) plochách, na ktoré sa poskytli vnútroštátne platby na zelený zber vykonávaný v súlade s článkom 3 podľa kategórie a farby vína, a o zodpovedajúcej výške poskytnutých vnútroštátnych platieb;
 - c) plochách, na ktoré sa poskytli vnútroštátne platby na vyklčovanie produktívnych vinohradov vykonávané v súlade s článkom 4 podľa kategórií a farieb vína, a o zodpovedajúcej výške poskytnutých vnútroštátnych platieb.
2. Oznámenia Komisii uvedené v odseku 1 sa podávajú v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2017/1183⁴.

Článok 8

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. 7. 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1183 z 20. apríla 2017 o doplnení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 s ohľadom na poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 100, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).